

! Wichtiger Montagehinweis

Stellelement, Drallklappe 2100032

Das Stellelement (OE 059 129 086 M*) betätigt über die Verbindungsstange und das Klappengestänge die Drallklappen im Saugrohr.

Bei Fehlfunktion ist zu prüfen:

- » Fehlerspeicher auslesen.
- » Die Klappenmechanik und Verbindungsstange auf Spiel und Freigängigkeit prüfen. Hierzu Verbindungsstange am Stellelement lösen und händisch die Klappenmechanik auf Freigängigkeit und Lagerspiel prüfen.
- » Rußige Ablagerungen an den Drallklappen und dem Saugrohr sind im ausgebauten Zustand zu entfernen.

Je nach Fehlerursache können einzelne Komponenten oder das ganze Saugrohr ersetzt werden.

Generelle Hinweise

- » Die Vorgaben des Fahrzeugherstellers beachten.
- » Das Anlernen ist mit einem geeigneten Gerät durchzuführen.
- » Stellelement ist ein elektrostatisch entladungsgefährdetes Bauteil. ESD-Bestimmungen sind zu beachten

Nach abgeschlossener Reparatur **muss das komplette Drallklappen-system angelernt** werden.

Bei Fahrzeugen mit zwei Stellelementen sind beide, inklusive der angesteuerten Teile anzulernen.

Das Anlernen ist ausschließlich mit folgenden VDO Spezialgeräten (aktueller Softwarestand zwingend erforderlich) möglich!

Verbindungsstange

Das Stellelement ist mit einer Verbindungsstange mit den Drallklappen verbunden. Die Verbindungspunkte verschleiben, was zu Fehlfunktionen führen kann. Der Anlernprozess kann durch zu viel Spiel beeinträchtigt werden bzw. zu Fehlern führen.

Falls der Reparatursatz Verbindungsstange erst nach dem erfolglosen Anlernen getauscht wird, muss der Luftklappen-Stellmotor zunächst nochmals aktiv gelöscht und dann erneut angelernt werden.

*Markennamen und Wettbewerbsnummern dienen lediglich zu Vergleichszwecken.

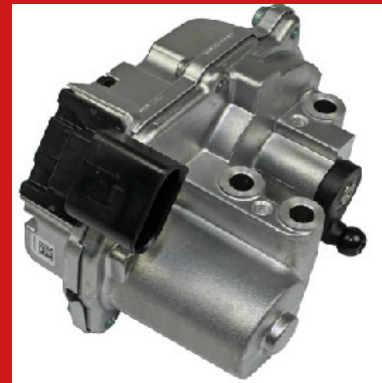


Abb. 1: Stellelement Drallklappen

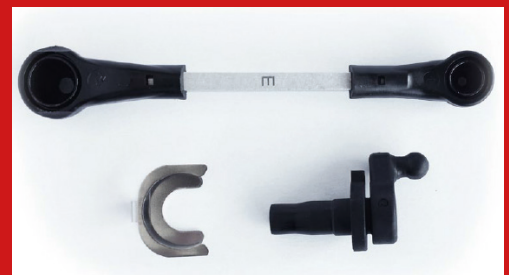


Abb. 2: Rep.-Satz Verbindungsstange VW/Audi 059 198 212*



Abb. 3: VDO VAS 6395A* (Abbildung ähnlich)



Abb. 4: VDO VAS 6395B* (Abbildung ähnlich)

IMPORTANT INSTALLATION NOTICE

Control, swirl covers (induction pipe) 2100032

The control, swirl covers (OE 059 129 086 M*) activates the swirl flaps in the intake manifold through a connection rod.

If a malfunction appears please proceed as follows:

- » Readout error memory.
- » Check swirl flaps and connection rod for ease of movement and play. Therefore unlink the connection rod at the swirl flaps and check manually.
- » Existing sediments at the swirl flaps and intake manifold need to be removed while the item is dismantled

If necessary you can change single components or the whole intake manifold.

General information

- » Please observe the manufacturer's guidelines.
- » Programming is only possible with according equipment.
- » This product is electrostatic sensitive. Please consider the respective ESD-regulations

After successful **repair the complete swirl flap system has to be programmed** (Actuator, including driven parts).

If the car has two controls please program both including driven parts.

For programming, please use only the following VDO special tools (it is obligatory to have the latest software status installed)!

Connection rod

The control is connected to the swirl flaps with a connection rod > Image 2. The connection points wear out, which can lead to malfunction. The programming process can be affected by exceeding play of the air flaps actuator and can lead to errors.

If the repair kit has been changed only after unsuccessful teaching process, the air flap actuator must be deleted actively and has to be programmed again.

*Brand and competition numbers are only for comparative purposes.

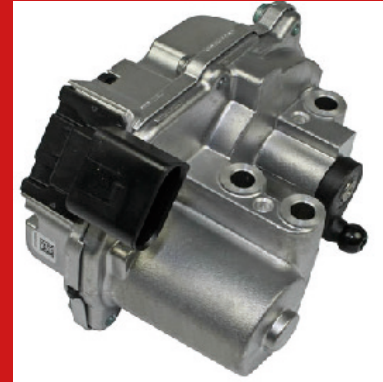


Image 1: Air flap actuator, swirl flaps



Image 2: Repair kit VW/Audi 059 198 212**



Image 3: VDO VAS 6395A*
(Related picture)



Image 4: VDO VAS 6395B*
(Related picture)